

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة
مع تقرير المراجعة للمدقق المستقل
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة - قطر

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

<u>صفحة</u>	<u>المحتويات</u>
--	تقرير المراجعة للمدقق المستقل
1	بيان المركز المالي المختصر الموحد
2	بيان الدخل المختصر الموحد
3	بيان الدخل الشامل المختصر الموحد
4	بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصر الموحد
5	بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد
12 - 6	إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة

تقرير المراجعة للمدقق المستقل

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
المحترمين
شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.) والتي تتكون من بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ وكل من بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص لبعض الإيضاحات التفسيرية ("البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة"). إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولية رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة حول هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

تمت مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة كما في وللفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ من قبل مدققين آخرين عبروا في تقريرهم الصادر في ٢٨ يوليو ٢٠٠٩ عن نتيجة غير متحفظة عن تلك البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

تم تدقيق البيانات المالية الموحدة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ من جانب مدققين آخرين عبروا في تقريرهم الصادر بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٠ عن رأي غير متحفظ عن تلك البيانات المالية الموحدة.


نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بإجراءات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على الاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية بالإضافة إلى إجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا من الحصول على التأكيد الذي يجعلنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه، فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبادر إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لم يتم إعدادها، من جميع الجوانب الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

بدون التحفظ على النتيجة أعلاه، نود أن نلفت الانتباه إلى الإيضاح رقم ١٤ على البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بخصوص المعلومات المالية للمشاريع المشتركة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ والتي استندت إلى الحسابات المعتمدة من جانب الإدارة.


جوبال بالاسوبرامانيام
كي بي أم جي
سجل مراقبي الحسابات رقم (٢٥١)

٢١ يوليو ٢٠١٠
الدوحة
دولة قطر

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة، قطر

بيان المركز المالي المختصر الموحد

كما في 30 يونيو 2010

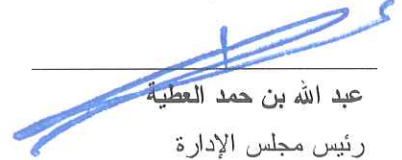
(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

31 ديسمبر 2009 (مدققة)	30 يونيو 2010 (مراجعة)	إيضاح	الموجودات
			موجودات متداولة
			نقد وأرصده لدى البنوك
1,778,939	2,245,913	3	ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
101,642	158,758		مطلوب من شركات المشاريع المشتركة
1,704	4,142		مجموع الموجودات المتداولة
1,882,285	2,408,813		موجودات غير متداولة
			قروض لشركات مشاريع مشتركة
1,108,006	1,110,191		استثمارات في شركات المشاريع المشتركة
2,076,984	1,997,636	4	استثمارات متاحة للبيع
107,108	92,706		إشاءات قيد التنفيذ
3,624,184	1,001,744	5	ممتلكات ومعدات
22,204,496	25,184,049	6	موجودات أخرى
245,531	241,841		مجموع الموجودات غير المتداولة
29,366,309	29,628,167		مجموع الموجودات
31,248,594	32,036,980		المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات المتداولة
			قروض
458,140	747,167	7	ذمم دائنة ومستحقات
186,989	188,128		المستحق إلى طرف ذو علاقة
607	10,925		مجموع المطلوبات المتداولة
645,736	946,220		المطلوبات غير المتداولة
			قروض
24,556,405	25,128,520	7	القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة
2,130,977	3,504,643	8	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
6,195	7,513		مجموع المطلوبات غير المتداولة
26,693,577	28,640,676		رأس المال والاحتياطيات
			رأس المال
5,537,812	5,537,873	9	احتياطي قانوني
105,280	105,280	10	احتياطي القيمة العادلة
60,640	46,238		احتياطي فروق أسعار صرف عملات أجنبية
28,626	28,626		توزيعات أرباح نقدية مقترحة
277,013	-		أرباح مدورة
504,796	834,663		مجموع حقوق الملكية قبل احتياطي التحوط والأسهم غير المسيطرة
6,514,167	6,552,680		احتياطي تحوط
(2,609,248)	(4,107,148)	11	أسهم غير مسيطرة
4,362	4,552		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
31,248,594	32,036,980		

تمت الموافقة على هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بتاريخ 21 يوليو 2010.



محمد غنام
المدير العام



عبد الله بن حمد العطية
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)

الدوحة، قطر

بيان الدخل المختصر الموحد

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009 (مراجعة)	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 (مراجعة)	إيضاحات	
			الإيرادات
498,564	1,276,712		إيرادات تشغيل ناقلات مملوكة بالكامل
80,220	113,989	4	حصة من الأرباح التشغيلية لشركات المشاريع المشتركة
14,246	13,796		إيرادات الخدمات البحرية وخدمات الوكالات
38,496	18,653		أرباح من بنوك إسلامية
19,662	27,907		إيرادات فوائد وتوزيعات أرباح
3,162	8,356		إيرادات أخرى
<u>654,350</u>	<u>1,459,413</u>		إجمالي الإيرادات
			المصروفات
(56,840)	(194,568)		تكاليف تشغيل ناقلات مملوكة بالكامل
(27,158)	(37,698)		مصروفات إدارية وعمومية
(103,495)	(257,325)	6	إهلاك ممتلكات ومعدات
(3,690)	(3,690)		إطفاء موجودات أخرى
(260,268)	(619,768)		مصروفات التمويل
<u>(451,451)</u>	<u>(1,113,049)</u>		مجموع المصروفات
202,899	346,364		ربح الفترة من العمليات التشغيلية
			(خسائر)/ أرباح أدوات مشتقة من شركات المشاريع
30,678	(16,307)	4	المشتركة
<u>233,577</u>	<u>330,057</u>		إجمالي ربح الفترة
			إجمالي ربح الفترة منسوبا لـ:
233,377	329,867		حقوق المالكين بالشركة الأم
200	190		أسهم غير مسيطرة
<u>233,577</u>	<u>330,057</u>		الإجمالي
0.42	0.60	12	العائد الأساسي والمخفف على السهم (بالريال القطري)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)
الدوحة، قطر

بيان الدخل الشامل المختصر الموحد

لفترة السنة أشهر المنتهية 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009 (مراجعة)	السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 (مراجعة)	
233,577	330,057	إجمالي ربح الفترة
		(الخسائر) / الإيرادات الشاملة الأخرى:
4,359	(14,402)	استثمارات متاحة للبيع
2,425,032	(1,373,667)	احتياطات تحوط تدفق نقدي
		حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشتقات التحوط
347,396	(124,233)	في المشاريع المشتركة
<u>3,010,364</u>	<u>(1,182,245)</u>	إجمالي (الخسائر) / الإيرادات الشاملة للفترة
		موزعة على:
3,010,164	(1,182,435)	حقوق المالكين بالشركة الأم
200	190	أسهم غير مسيطرة
<u>3,010,364</u>	<u>(1,182,245)</u>	الإجمالي

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)
الدوحة، قطر

بيان الدخل الشامل المختصر الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

	احتياطي تحوط بأسبيرة	أسهم لا تتمتع بأسبيرة	إجمالي حقوق المالكين قبل احتياطي التحوط والأسهم التي لا تتمتع بأسبيرة	أرباح مدورة	أرباح نقدية مقترحة	توزيعات أرباح نقدية	احتياطي فروق صرف عملات أجنبية	القيمة العادلة احتياطي	احتياطي قانوني	رأس المال
4,464	(5,915,253)	5,910,105	251,930	24,042	-	-	50,040	46,438	5,537,655	الرصيد كما في 1 يناير 2009 (مدقق)
200	-	233,377	233,377	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
-	-	4,359	-	-	-	-	4,359	-	-	إيرادات / (خسائر) شاملة أخرى
-	2,425,032	-	-	-	-	-	-	-	-	- التغير في القيمة العادلة للاستثمارات
-	347,396	-	-	-	-	-	-	-	-	- التغير في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشروعات التحوط
-	-	99	-	-	-	-	-	-	-	- حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشروعات التحوط في المشاريع المشتركة
4,664	(3,142,825)	6,147,940	485,307	24,042	-	24,042	54,399	46,438	5,537,754	الرصيد كما في 30 يونيو 2009 - (مراجع)
4,362	(2,609,248)	6,514,167	504,796	28,626	277,013	277,013	60,640	105,280	5,537,812	الرصيد كما في 1 يناير 2010 (مدقق)
190	-	329,867	329,867	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
-	-	(14,402)	-	-	-	-	(14,402)	-	-	إيرادات / (خسائر) شاملة أخرى
-	(1,373,667)	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة للاستثمارات
-	(124,233)	-	-	-	-	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشروعات التحوط
-	-	(277,013)	-	-	(277,013)	(277,013)	-	-	-	حصة المجموعة من تغيرات القيمة العادلة للتدفقات النقدية لمشروعات التحوط في المشاريع المشتركة
-	-	61	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين لسنة 2009
4,552	(4,107,148)	6,552,680	834,663	28,626	-	-	46,238	105,280	5,537,873	الرصيد كما في 30 يونيو 2010 - (مراجع)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)
الدوحة، قطر

بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009 (مراجعة)	الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 (مراجعة)	إيضاحات	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
233,577	330,057		ربح الفترة تعديلات:
103,495	257,325	6	اهلاكات وممتلكات ومعدات
3,690	3,690		إطفاء موجودات أخرى
260,268	619,768		مصرفات تمويل
(110,898)	(97,682)		حصة المجموعة من أرباح شركات المشاريع المشتركة
(38,496)	(18,653)		أرباح من البنوك الإسلامية
(22,824)	(36,263)		إيرادات فوائد وتوزيعات أرباح وإيرادات أخرى
108	-		مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
428,920	1,058,242		
(12,415)	(64,105)		التغيرات في رأس المال العامل:
(35,282)	(25,182)		ذمم تجارية مدينة وأرصدة مدينة أخرى
2,305	(2,438)		ذمم دائنة وأرصدة مستحقة
6,133	10,318		المطلوب من شركات المشاريع المشتركة
(905)	-		مستحق إلى طرف ذي علاقة
388,756	976,835		المخزون
(579,928)	(681,483)		النقد الناتج من أنشطة التشغيل
(191,172)	295,352		مصرفات تمويل مدفوعة
(475,189)	3,114		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة التشغيل
(6,642)	(510)	4	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
22,728	48,007	4	قروض لشركات المشاريع المشتركة
(1,235)	(649)	6	استثمارات في شركات المشاريع المشتركة
79,823	63,033		توزيعات أرباح مقبوضة من شركات المشاريع المشتركة
9,098	(51,892)		شراء ممتلكات ومعدات
(3,949,099)	(544,314)		إيرادات إستثمارات مقبوضة
(4,320,516)	(483,211)		ودائع لأجل تستحق بعد 90 يوماً
			إنشاءات قيد التنفيذ
			صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
99	61		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
-	(257,593)		المقبوض من الاستدعاء النقدي الثاني من رأس المال
-	(19,420)		توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
4,112,069	994,137		توزيعات أرباح غير مدفوعة محولة لحساب منفصل
-	(132,995)		المقبوض من القروض
4,112,168	584,190		سداد قروض
(399,520)	396,331		صافي النقد الناتج من أنشطة التمويل
1,953,215	1,752,991		صافي الزيادة/ (النقص) في النقد وما يعادله
1,553,695	2,149,322	1/3	النقد وما يعادله في بداية الفترة
			النقد وما يعادله في نهاية الفترة

الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

1 الوضع القانوني ونشاط الشركة

تم تأسيس شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) ("ناقلات" أو "الشركة") كشركة مساهمة عامة في دولة قطر بتاريخ 9 يونيو 2004 بموجب قرار وزير التجارة والأعمال (الاقتصاد والتجارة سابقاً) رقم (70) لسنة 2002 والمادة رقم (68) من قانون الشركات التجارية القطري رقم (5) لسنة 2002 وسجلت تحت السجل التجاري رقم (28566). يحكم الشركة عقد تأسيسها ونظامها الأساسي وقانون الشركات التجارية القطري رقم (5) لسنة 2002. بدأ تداول أسهم الشركة في بورصة قطر (سوق الدوحة للأوراق المالية سابقاً) بتاريخ 7 إبريل 2005.

الهدف الأساسي للشركة هو العمل في مجال نقل الغاز من خلال استحواد ناقلات عابرة للمحيطات أو استثمارات في شركات مشاريع مشتركة مع أطراف أخرى.

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة البيانات المالية للشركة والشركات التي تسيطر عليها الشركة (شركاتها التابعة) ومشاريعها المشتركة ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة".

بالرغم من أن معظم شركات المشاريع المشتركة تعمل خارج دولة قطر إلا أن نشاطاتها التجارية ناتجة بشكل رئيسي من عقود مع شركات محلية داخل قطر. لذا فإنه يمكن القول بأن المجموعة تقدم خدمات ضمن نفس البيئة الاقتصادية وتتعرض لنفس المخاطر الاقتصادية.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" بموجب مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء بعض الأدوات المالية والتي تم إظهارها بالقيمة العادلة. تتسم السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 ويجب أن تقرأ هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية لسنة 2009 وإيضاحاتها، فيما عدا بالنسبة لتبني بعض التفسيرات المنقحة الجديدة التي أصبحت سارية المفعول بدءاً من 1 يناير 2010. ليس لتبني هذه التفسيرات أي أثر على المركز المالي للشركة أو أدائها بخلاف بعض التغييرات في طرق العرض والإفصاح.

إن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة في البيانات المالية الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. إضافة إلى ذلك فإن نتائج فترة الأشهر الستة المنتهية في 30 يونيو 2010 لا تشير بالضرورة للنتائج التي قد يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

3 نقد وأرصدة لدى البنوك

31 ديسمبر 2009 (مدققة)	30 يونيو 2010 (مراجعة)	
396	148	نقد بالصندوق
609,949	846,761	حسابات بنكية جارية
1,142,078	1,354,305	ودائع لأجل
26,516	25,279	أرصدة بنكية أخرى (أ)
-	19,420	أرصدة بنكية أخرى (ب)
1,778,939	2,245,913	المجموع

تتراوح نسب الفوائد/ الأرباح الفعلية على الودائع لأجل ما بين 0.3% و 6.3% (بنسب 0.25% إلى 6.5% في سنة 2009).

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

3 نقد وأرصدة لدى البنوك (تابع)

لا يتضمن النقد المبالغ المدفوعة مقدماً بقيمة 209.9 مليون ريال قطري إلى إحدى الشركات المشتركة (313.2 مليون ريال قطري في سنة 2009).

(أ) المبالغ النقدية المستحقة الدفع للمساهمين للمتحصلات غير المطالب بها عن أسهمهم المباعة بالمزايدة والمتعلقة باستدعاء القسط الثاني من طرح الاكتتاب المبدئي.

(ب) النقد المستحق الدفع للمساهمين عن توزيعات الأرباح غير المطالب بها.

1/3 نقد ومايعادله

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009 (مراجعة)	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 (مراجعة)	
1,580,818	2,245,913	نقد وأرصدة لدى البنوك
-	(51,892)	يطرح:
(27,123)	(25,279)	- ودائع لأجل تستحق بعد 90 يوماً
	(19,420)	- أرصدة بنكية أخرى (أ)
		- أرصدة بنكية أخرى (ب)
1,553,695	2,149,322	

4 استثمار في شركات المشاريع المشتركة

1,464,444	الرصيد كما في 1 يناير 2009 (مدقق)
(641)	استرداد قيمة استثمار في شركة مشروع مشترك خلال السنة
281,107	الحصة من الأرباح التشغيلية للسنة
19,939	ربح من أدوات مالية مشتقة من شركات مشاريع مشتركة
30,411	خسارة تم تعديلها مقابل قرض لمشروع مشترك
366,370	الحصة من احتياطي التحوط للسنة
4,584	حصة من فروقات العملات الناتجة من تحويل قيمة الأنشطة الأجنبية
(89,230)	توزيعات أرباح مستلمة
2,076,984	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2009 (مدقق)
510	استثمار في شركة مشروع مشترك خلال الفترة
113,989	الحصة من الأرباح التشغيلية الفترة
(16,307)	خسارة من أدوات مالية مشتقة من شركات مشاريع مشتركة
(6,536)	ربح تم تعديله مقابل قرض لمشروع مشترك
(122,997)	الحصة من احتياطي التحوط للفترة
(48,007)	توزيعات أرباح مستلمة
1,997,636	الرصيد كما في 30 يونيو 2010 (مراجع)

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة

لفترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

5 إنشاءات قيد التنفيذ

ناقلات قيد الإنشاء						
المجموع	مباني قيد الإنشاء	تكلفة تنفيذ برمجيات وأنظمة	مرفق حوض جاف قيد الإنشاء	المجموع الفرعي	تكاليف برامج أخرى	تكاليف بناء الناقلات
17,663,840	-	3,245	64,618	17,595,977	1,479,698	16,116,279
6,215,912	1,136	11,626	23,397	6,179,753	859,742	5,320,011
(20,225,766)	-	-	-	(20,225,766)	(1,996,754)	(18,229,012)
(29,802)	-	-	(29,802)	-	-	-
3,624,184	1,136	14,871	58,213	3,549,964	342,686	3,207,278
613,789	285	85	(2,829)	616,248	126,484	489,764
(3,236,229)	(1,421)	(14,956)	-	(3,219,852)	(325,647)	(2,894,205)
1,001,744	-	-	55,384	946,360	143,523	802,837

كما في 1 يناير 2009 (مدقق)
إضافات خلال السنة
تحويل إلى ممتلكات ومعدات
تحويل إلى قرض لمشروع مشترك
كما في 31 ديسمبر 2009 (مدقق)
إضافات/ استبعادات خلال الفترة
تحويل إلى ممتلكات ومعدات
كما في 30 يونيو 2010 (مراجع)

إيضاح (أ) (ب)

إيضاح (أ) : يمثل هذا المبلغ دفعات مسددة لشركات بناء السفن وفقاً لشروط اتفاقيات بناء الناقلات والتي ما زالت قيد البناء حالياً.

إيضاح (ب) : تتضمن تكاليف برامج أخرى ما قيمته 75 مليون ريال قطري (141 مليون ريال قطري في سنة 2009) والذي يمثل مصاريف فوائد مرسلة بعد طرح إيرادات الفوائد من الإيداع المؤقت للأموال المقترضة

6 ممتلكات ومعدات

المجموع	سيارات	أثاث وتجهيزات	معدات صناعية ومكتبية	مباني	نظام الحاسب الآلي	السفن
2,293,224	52	723	3,533	216	28,671	2,260,029
1,592	30	238	1,324	-	-	-
(92)	(52)	(13)	(27)	-	-	-
20,225,766	-	-	-	-	-	20,225,766
22,520,490	30	948	4,830	216	28,671	22,485,795
649	-	-	284	-	365	-
3,236,229	-	-	-	1,421	14,956	3,219,852
25,757,368	30	948	5,114	1,637	43,992	25,705,647

التكلفة
كما في 1 يناير 2009 (مدققة)
إضافات خلال السنة
استبعادات
تحويل من إنشاءات قيد التنفيذ
كما في 31 ديسمبر 2009 (مدققة)
إضافات خلال الفترة
تحويل من إنشاءات قيد التنفيذ
في 30 يونيو 2010 (مراجعة)

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق)

الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة
لفترة السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

6 ممتلكات ومعدات (تابع)

السفن	نظام الحاسب الآلي	مباني	معدات صناعية ومكتبية	أثاث وتجهيزات	سيارات	المجموع
6,143	1,434	86	942	128	15	8,748
300,129	5,734	43	1,269	119	11	307,305
-	-	-	(27)	(13)	(19)	(59)
306,272	7,168	129	2,184	234	7	315,994
252,049	4,379	164	657	71	5	257,325
558,321	11,547	293	2,841	305	12	573,319
25,147,326	32,445	1,344	2,273	643	18	25,184,049
22,179,523	21,503	87	2,646	714	23	22,204,496

الإهلاك المتراكم

في 1 يناير 2009 (مدقق)
إهلاك للسنة
متعلق بموجودات تم استبعادها
في 31 ديسمبر 2009 (مدقق)

إهلاك للفترة
في 30 يونيو 2010 (مراجع)

مبلغ صافي القيمة الدفترية
في 30 يونيو 2010 (مراجع)
في 31 ديسمبر 2009 (مدقق)

7 قروض

تتألف هذه القروض مما يلي:

30 يونيو 2010 (مراجع)	31 ديسمبر 2009 (مدقق)
1,802,556	1,820,764
14,343,978	13,768,617
1,525,800	1,107,025
3,095,299	3,095,299
1,092,458	1,092,458
1,662,437	1,741,600
2,386,785	2,422,408
(33,626)	(33,626)
25,875,687	25,014,545

قروض

تسهيلات بنكية رئيسية

تسهيلات بنكية ثانوية

سندات رئيسية فئة (أ)

سندات ثانوية فئة (أ)

تسهيلات كيكسم KEXIM

تسهيلات كيه إي سي KEIC

ناقصا: تكاليف إصدار السندات

المجموع

مصنفة كما يلي:

747,167	458,140
25,128,520	24,556,405

مستحقة الدفع خلال سنة واحدة

مستحقة الدفع بعد سنة

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.) الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010
(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

8 القيمة العادلة لمبادلات أسعار الفائدة

دخلت المجموعة في عقود مبادلة أسعار الفائدة مع عدد من المؤسسات المالية. كما في 30 يونيو 2010 بلغ مجموع المبلغ الأساسي لعقود مبادلة أسعار الفائدة 15,928 مليون ريال قطري (15,928 مليون ريال قطري في سنة 2009) والقيمة العادلة السالبة بقيمة 3,505 مليون ريال قطري (2,131 مليون ريال قطري في سنة 2009).

9 رأس المال

30 يونيو 2010 (مراجع) عدد الأسهم	31 ديسمبر 2009 (مدقق) عدد الأسهم	
560,000,000	560,000,000	رأس المال المصرح به
554,026,360	554,026,360	رأس المال المصدر
المبلغ	المبلغ	
5,537,812	5,537,873	رأس المال المصدر والمدفوع بقيمة اسمية قدرها 10 ريال قطري للسهم الواحد

في 30 يونيو 2010 كان هناك إجمالي عدد 478,153 سهما مصدرا مدفوعة بنسبة 50% (490,337) سهما مصدرا ومدفوعاً بنسبة 50% في سنة 2009).

10 احتياطي قانوني

ينص النظام الأساسي للشركة على أن يتم تحويل ما نسبته 10% من صافي ربح السنة للاحتياطي القانوني حتى يبلغ رصيده ما يعادل 50% من قيمة رأس المال المدفوع، وهو احتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي حددها النظام الأساسي للشركة وقانون الشركات التجارية. لم يتم احتساب مبلغ احتياطي قانوني في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

11 احتياطي التحوط

يمثل احتياطي التحوط حصة المجموعة في الجزء الفعال من التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المخصصة والمؤهلة كأداة تحوط للتدفقات النقدية التي تم تسجيلها من قبل إحدى شركاتها التابعة وحصة المجموعة من احتياطي التحوط لشركات مشاريع مشتركة.

يمثل احتياطي التحوط بالقيمة السالبة قيدها محاسبيا من إعادة تقييم مبادلات أسعار الفائدة إلى القيمة العادلة. يتوقع أن يخفض احتياطي التحوط مع مرور الوقت وذلك مع إعادة دفع القروض وانخفاض المبلغ الأساسي لمبادلات أسعار الفائدة. لا يتوقع أن يؤثر الاحتياطي الذي يخص هذا التحوط على بيان الدخل أو الأرباح المدورة. ينشأ احتياطي التحوط السلبى من مبادلات أسعار الفائدة التي تعود إلى قروض تحتسب عنها فوائد متغيره تم اقتراضها بغرض بناء سفن. كذلك تقوم المجموعة بالدخول في اتفاقيات تأجير سفن طويلة الأجل وذلك لتثبيت التدفقات النقدية المستقبلية الناتجة من السفن. يتوقع أن ينتج عن هذه الإستراتيجية تدفقات نقدية أكثر استقرارا في المستقبل وتقليل الشكوك المصاحبة للتحركات في السعر الفوري للشحن أو التحركات في أسعار الفائدة.

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.)
الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010
(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

12 العائد على السهم

يتم احتساب العائد على السهم بقسمة ربح الفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال الفترة.

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009 (مراجع)	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 (مراجع)	ربح الفترة المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة العائد الأساسي والمعدل على السهم (معبّر عنه بالريال القطري للسهم)
233,377	329,867	
553,524,424	553,787,284	
0.42	0.60	

لم تكن هناك أسهم معدلة محتملة قائمة في أي وقت من الأوقات خلال الفترة وبالتالي فإن العائد المعدل على السهم مساوي للعائد الأساسي على السهم.

13 ارتباطات والتزامات طارئة

(أ) ارتباطات رأسمالية

بتاريخ 30 يونيو 2010 كانت هناك التزامات قائمة على إحدى الشركات التابعة لشركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.) تتمثل في بناء الناقلات الخاصة بها.

فيما يلي تفاصيل هذه الارتباطات:

<u>ألف ريال قطري</u>	<u>ألف دولار أمريكي</u>	ارتباطات لشركات بناء السفن
215,877	59,282	

(ب) ارتباطات عقود تبادل أسعار فائدة

أبرمت المجموعة عدداً من عقود تبادل أسعار الفائدة وذلك بغرض سداد الفوائد المستحقة الدفع على القروض التي تحتسب عنها أسعار فائدة متغيرة.

(ج) ضمانات

[1] ضمانات متبادلة

قامت شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق.) بإصدار ضمانات متبادلة لصالح البنوك وشركات بناء الناقلات مقابل القروض ومبادلات أسعار الفائدة وعقود بناء الناقلات المبرمة/ المتعاقد عليها مع شركات المشاريع المشتركة.

[2] في 30 يونيو 2010 بلغت قيمة الضمانات البنكية 0.1 مليون ريال قطري (0.1 مليون ريال قطري في 2009)

شركة قطر لنقل الغاز المحدودة (ناقلات) (ش.م.ق) الدوحة - قطر

إيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010
(المبالغ بالآلاف الريالات القطرية)

13 ارتباطات والتزامات طارئة (تابع)

(د) عقود التأجير الزمني للسفن

دخلت المجموعة في عدة اتفاقيات تأجير زمني لناقلاتها مع شركتي تأجير ناقلات لفترة أولية مدتها 25 سنة تقريباً من تاريخ التسليم لكل ناقلة مع وجود خيار لتجديد هذه الاتفاقيات.

(هـ) التسهيلات غير المستخدمة (المسحوبة)

كما في 30 يونيو 2010 كان لدى المجموعة التسهيلات غير المستخدمة التالية:

ريال قطري	دولار أمريكي	
18 مليون	5 مليون	تسهيلات بنكية رئيسية
95 مليون	26 مليون	تسهيلات بنكية ثانوية

تم دفع رسوم ارتباط متعلقة بهذه التسهيلات غير المستخدمة.

14 الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية لحسابية التقديرات

1/14 الأحكام الهامة المتبعة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة يطلب من الإدارة القيام بوضع بعض الأحكام عن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات التي لا تظهر من مصادر أخرى. تستند الافتراضات المصاحبة لذلك على عوامل تعتبر على أنها مناسبة في وقت إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. حيث قد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. وتتم مراجعة الافتراضات الأساسية على نحو مستمر.

فعالية التحوط

تقوم الإدارة بمراجعة علاقة التحوط بين عقود مبادلات أسعار الفائدة والتدفقات النقدية المتصلة بتلك الفائدة على نحو منتظم. وقد وجد أن عملية التحوط فعالة بشكل جيد، وبالتالي تم تسجيل القيمة العادلة للمشتقات في حقوق الملكية ضمن بند احتياطي التحوط.

إهلاك السفن

التكلفة الخاضعة للإهلاك (أي التكلفة مطروحاً منها قيمة النفاية أو الخردة) تستهلك على العمر الإنتاجي للناقلة والذي يتم تقديره بناء على توقعات الإدارة، والاهلاك الفعلي، وبناءاً على برامج الإصلاح والصيانة المتبعة من المجموعة في الحوض الجاف لإبقاء الناقلات صالحة للعمل وبأفضل جاهزية ممكنة.

2/14 المصادر الرئيسية لحسابية التقديرات

خلال إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة قامت الإدارة باستخدام بعض الافتراضات الرئيسية التي قد يكون لها تأثير على النتائج الحالية الصادرة في هذا التقرير.

نتائج العمليات التشغيلية لشركات المشاريع المشتركة

تقوم الشركة باستخدام طريقة حقوق الملكية للمحاسبة عن مشاريعها المشتركة. بسبب ضيق الوقت استندت المعلومات المالية للمشاريع المشتركة المضمنة في هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على حسابات إدارة هذه المشاريع المشتركة لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010، والتي لم تتم مراجعتها بصفة مستقلة.